

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (80)612

Vol. 1980/0193

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

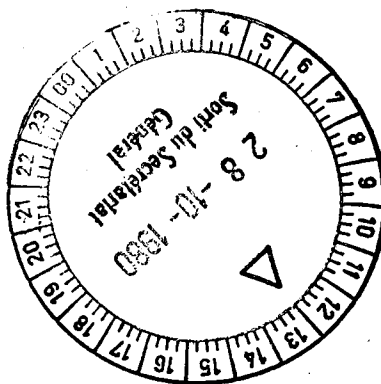
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(80) 612 def.

Bruxelles, 24 ottobre 1980



Proposta di
REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

che modifica il regolamento (CEE) n. 1571/80 recante apertura,
ripartizione e modalità di gestione di un contingente tariffario
comunitario per taluni vini a denominazione di origine della
sottovoce ex 22.05 C della tariffa doganale comune originari del
Marocco (1980/81)

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

RELAZIONE

In base all'articolo 21 dell'accordo di cooperazione tra la Comunità e il Marocco, il Consiglio ha aperto, con il regolamento (CEE) n. 1571/80, un contingente tariffario comunitario per taluni vini a denominazione di origine per il periodo 1° luglio 1980 - 30 giugno 1981.

Poiché a decorrere dal 1° gennaio 1981 anche la Grecia dovrà applicare detto provvedimento tariffario, è necessario modificare il suddetto regolamento.

Les contingents tarifaires en question sont encore susceptibles de modifications au vu des résultats d'une négociation en cours avec le pays partenaire pour la conclusion d'un protocole d'adaptation de l'Accord précité. Dans l'attente de ces résultats, les règlements proposés constituent l'instrument susceptible de permettre le respect des engagements contractés par la Communauté.

La Commission se réserve donc la possibilité de modifier sa proposition, en cours de procédure, pour l'adapter, le cas échéant, au Protocole d'adaptation.

Proposta di
REGOLAMENTO (CEE) _____ DEL CONSIGLIO

che modifica il regolamento (CEE) n. 1571/80 recante apertura, ripartizione e modalità di gestione di un contingente tariffario comunitario per taluni vini a denominazione di origine della sottovoce ex 22.05 C della tariffa doganale comune originari del Marocco (1980/81)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 113,

vista la proposta della Commissione,

considerando che l'articolo 21 dell'accordo di cooperazione tra la Comunità economica europea ed il regno del Marocco (1) prevede l'apertura di un contingente tariffario comunitario per taluni vini a denominazione di origine della sottovoce ex 22.05 C della tariffa doganale comune originari del Marocco; che a decorrere dal 1° gennaio 1981 la Repubblica ellenica è tenuta ad applicare detto provvedimento tariffario; che la Comunità ha già aperto, con il regolamento (CEE) n. 1571/80 (2), un contingente tariffario comunitario per gli stessi prodotti; che pertanto occorre modificare di conseguenza il suddetto regolamento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

(1) GU n. L 264 del 27.9.1978, pag. 2

(2) GU n. L 159 del 25.6.1980, pag.34.

Articolo 1

Il regolamento (CEE) n. 1571/80 è modificato come segue .

1. Alla fine del paragrafo 2 dell'articolo 1, è aggiunta la seguente frase :

"Nei limiti di detto contingente tariffario, la Grecia applica dazi doganali calcolati conformemente a quanto disposto in materia nell'atto di adesione _____."

2. All'articolo 2 è aggiunto un nuovo paragrafo 4 :

"4. Qualora si manifesti in Grecia un fabbisogno dei prodotti in oggetto, detto Stato procede al prelievo di un'aliquota adeguata sulla riserva nella misura in cui la consistenza di quest'ultima lo consenta".

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla sua pubblicazione nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.

Esso è applicabile a decorrere dal 1° gennaio 1981.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 1980.

Per il Consiglio

Il Presidente